

## KRAL OLAN MESİH'İN BAYRAMI

PAZAR

PAZAR

### I. Akşam Övgü Duaları

#### İLAHI

Ebedi şanın Kralı,  
göksel armağanları  
hep Kilisene dağıt,  
yardım et müminlere.

Aydınlat ruhumuzu,  
kalpleri teselli et,  
barış yoluna giden  
istikameti göster.

Dünyanın son gününde  
beklerken gelişini  
bizleri huzuruna  
merhametle kabul et.

Ulusların umudu,  
şan şeref olsun sana,  
Peder'e, Kutsal Ruh'a  
çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Esenlik Kralı, adı ve krallığı ebediyen kalır.

**MEZMUR 113 (112)**

Övgüler sunun Rab'be! †  
Övgüler sunun, ey Rab'bin kulları, \*  
Rab'bin adına övgüler sunun!

Şimdiden sonsuza dek \*  
Rab'bin adına şükürler olsun!  
Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar \*  
Rab'bin adına övgüler sunulmalı!

Rab bütün uluslara egemendir, \*  
Görkemi gökleri aşar.  
Var mı Allah'ımız Rab gibi, \*  
Yücelerde oturan,

Göklerde ve yeryüzünde olanlara \*  
Bakmak için eğilen?  
Düşkünün yerden kaldırır, \*  
Yoksulu çöplükten çıkarır;

Soylularla, \*  
Halkının soylularıyla birlikte oturtsun diye.

Kısır kadını evde oturtur, †  
Çocuk sahibi mutlu bir anne kılar. \*  
Rab'be övgüler sunun!

**1. Nak.** Esenlik Kralı, adı ve krallığı ebediyen kalır.

**2. Nak.** Krallar ve yeryüzünün hâkimleri onun önünde secde edecekler. Onun egemenliği sonsuzdur.

### MEZMUR 117 (116)

Ey bütün uluslar, \*  
Rab'be övgüler sunun!  
Ey bütün halklar, O'nu yüceltin!  
Çünkü bize beslediği sevgi büyüktür,

Rab'bin sadakati sonsuza dek sürer. \*  
Rab'be övgüler sunun!

**2. Nak.** Krallar ve yeryüzünün hâkimleri onun önünde secde edecekler. Onun egemenliği sonsuzdur.

**3. Nak.** Gökte ve yeryüzünde tüm kudret Mesih İsa'ya olsun. Halklar ve uluslar ebediyen ona tapınacak.

### EZGİ Vahiy 4,11;5,9,10,12

Rab'bimiz ve Allah'ımız! \*  
Yüceliği, saygıyı, gücü almaya layıksın.  
Çünkü her şeyi sen yarattın; \*  
Hepsi senin isteğinle yaratılıp var oldu.

Tomarı almaya, \*  
Mühürlerini açmaya layıksın!

Çünkü boğazlandın \*  
Ve kanınla her oymaktan, her dilden,

Her halktan, her ulustan \*  
İnsanları Allah'a satın aldın.

Onları Allah'ımızın hizmetinde †  
Bir krallık haline getirdin, \*  
Kahinler yaptın.

Dünya üzerinde \*  
egemenlik sürecekler.

Boğazlanmış Kuzu \*  
Gücü, zenginliği, bilgeliği, kudreti,  
Saygıyı, yüceliği, övgüyü \*  
Almaya layıktır.

**3. Nak.** Gökte ve yeryüzünde tüm kudret Mesih İsa'ya olsun. Halklar ve uluslar ebediyen ona tapınacak.

#### KISA OKUMA

Efesliler 1,20-23

Allah Mesih'i ölümden diriltirken ve göksel yerlerde sağında otururken O'nda üstün bir güçsergiledi. Allah O'nu bütün yönetimlerin, hükümlerinin, güç ve egemenliklerin, yalnız bu çağda değil, gelecek çağda da anılacak bütün adların çok üstüne çıkardı.

Her şeyi ayakları altına sererek O'na bağımlı kıldı. O'nu her şeyin üzerinde baş olmak üzere kiliseye verdi. Kilise O'nun bedenidir, her yönden her şeyi doldurmanın doluluğudur.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Kudret ve yücelik senindir, \* egemenlik senindir ey Rab.

Kudret ve yücelik senindir, \* egemenlik senindir ey Rab.

¶ Tüm kainatın hakimi sensin, \* egemenlik senindir ey Rab.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Kudret ve yücelik senindir, \* egemenlik senindir ey Rab.

## Magnificat Nakaratu

Allah, halkına ebediyen hükmetmesi için Davud'un tahtını Mesih İsa'ya verdi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

## Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

## Magnificat Nakaratu

Allah, halkına ebediyen hükmetmesi için Davud'un tahtını Mesih İsa'ya verdi.

## YAKARMALAR

Evrenin kralı olan Mesih İsa'yı alkışlayalım: O, her şeyden öncedir ve her şey onda birbirine bağlı durmaktadır. Ona imanla seslenelim:

*Ey Rab, hükümdarlığın gelsin.*

Kralımız ve çobanımız olan Mesih İsa, tüm yeryüzünden sürünü topla,

- onu gerçeğin ve yaşamın çayırlarına götür.

Başımız ve kurtarıcımız Mesih İsa, hakkını kutsa ve yenile,

- zayıf olanları güçlendir, dağılmış olanları topla ve imanlı olmayanları imanın birliğine çağır.

Dünyanın yargıç Mesih İsa, Baba'nın ellerine krallığını emanet ettiğin zaman bizi de şanına al.

- dünyanın kuruluşundan beri bizim için hazırlanmış olan ebedi hayatın mirasını ver.

Barış kralı, savaş silahlarını yok et,

- Tüm insanların barış ve adalet çağını yaşamalarını sağla.

Tüm ulusların kralı olan Mesih İsa, Kutsal Ruh'un etkisi ile insanlığın Kilisende bir araya toplanmasını sağla,

- bütün dünya seni baş ve Efendi olarak tanısin.

Mesih İsa, ölümden uyananların turfandası olan sen,

- ölmüş olan kardeşlerimizi krallığının şanına kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,

Adın yüceltilsin

Hükümdarlığın gelsin,

Göklerde olduğu gibi yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver.

Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi

Sen de bağışla suçlarımızı.

Bizi günah işlemekten kuru ve kötülükten kurtar.

## DUA

Ebedi ve her şeye egemen Allah, evrenin kralı olan Oğlun Mesih İsa'da her şeyi yenilemek isteyen sen, tüm yaratıkların günah esaretinden kurtulmuş olarak sana hizmet etmelerini ve ebediyen seni övmelerini sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

1. Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

## ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet Nak:** Gelin, kralların kralı olan Rab Mesih İsa'ya tapalım.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıyıp denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Amin.

**Davet Nak:** Gelin, kralların kralı olan Rab Mesih İsa'ya tapalım.

## Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.  
Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Peder'in Söz'ü, Mesih,  
azizlerle parlayan  
dünyanın saf ışığı,  
inanırız biz sana.

Çağlayan pınar, besin,  
pelesenk, giysi, konut,  
sığınak, avuntu, güç,  
sendedir umudumuz!

Ruh'un hep aydınatsın  
kötünün gecesini,  
Peder'e yolumuzda  
bizlere kılavuz ol. Amin.

**1. Nak.** Allah kendi gizemli isteğine uygun olarak onu halkına kral olarak atadı.

### MEZMUR 2

#### I (1-12)

Nedir uluslar arasındaki bu kargaŐa, \*  
Neden boş düzenler kurar bu halklar?

Dünyanın kralları saf bağlıyor, †  
Hükümdarlar birleŐiyor \*  
Rab'be ve meshettiği krala karŐı.

“Koparalım onların kayışlarını” diyorlar, \*  
“Atalım üzerimizden bağlarını.”  
Göklerde oturan Rab gülüyor, \*  
Onlarla eğleniyor.

Sonra öfkeyle uyarıyor onları, \*  
Gazabıyla dehşete düşürüyor  
Ve, “Ben kralımı \*  
Kutsal dağım Siyon’a oturttum” diyor.

Rab’bin bildirisini ilan edeceğim: \*  
Bana, “Sen benim oğlumsun” dedi,

“Bugün ben sana baba oldum. \* †  
Dile benden, miras olarak sana ulusları, \*  
Mülk olarak yeryüzünün dört bucağını vereyim.

Demir çomakla kıracaksın onları, \*  
Çömlek gibi parçalayacaksın.”  
Ey krallar, akıllı olun! \*  
Ey dünya önderleri, ders alın!

Rab’be korkuyla hizmet edin, \*  
Titreyerek sevinin.

Oğulu öpün ki öfkelenmesin, \*  
Yoksa izlediğiniz yolda mahvolursunuz.  
Çünkü öfkesi bir anda alevlenir. \*  
Ne mutlu O’na sığınanlara!

**1. Nak.** Rab Allah’ım, ışık seni kaftan gibi örter; yücelik ve görkemle giyinmişsin, alleluya!

**2. Nak.** Tüm krallar ona tabi olacak ve tüm halklar ona hizmet edecek.

### MEZMUR 72 (71)

Gökteki evinden dağları sularsın, \*  
Yeryüzü işlerinin meyvesine doyar.-  
Hayvanlar için ot, \*  
İnsanların yararı için bitkiler yetiştirirsin;

İnsanlar ekmeğini topraktan çıkarsın diye, \*  
Yüreklere sevindiren şaRabı,  
Yüzlerini güldüren zeytinyağını, \*  
Güçlerini arttıran ekmeği hep sen verirsin.



Rab'bin ağaçları, \*  
Kendi diktiği Lübnan sedirleri suya doyar.  
Kuşlar orada yuva yapar, \*  
Leyleğin evi ise çamlardadır.

Yüksek dağlar dağ keçilerinin uğrağı, \*  
Kayalar kaya tavşanlarının sığınağıdır.  
Mevsimleri göstereceğin diye ayı, \*  
Batacağı zamanı bilen güneşi yarattın.

Karartırsın ortalığı, gece olur, \*  
Başlar kıpırdamaya orman hayvanları.  
Genç aslan av peşinde kükrer, \*  
Allah'tan yiyecek ister.

Güneş doğunca \*  
İnlerine çekilir, yatarlar.-  
İnsan işine gider, \*  
Akşama dek çalışmak için.

**2. Nak.** Tüm krallar ona tabi olacak ve tüm halklar ona hizmet edecek.

**3. Nak.** Yeryüzünün tüm kavimleri onda yüceltilecek, tüm halklar onu yüceltecekler.

### MEZMUR 72 (71)II (12-19)

Çünkü yardım isteyen yoksulu, \*  
Dayanağı olmayan düşkünü o kurtarır,  
Yoksula, düşküne acır, \*  
Düşkünlerin canını kurtarır.

Baskıdan, zorbalıktan özgür kılar onları, \*  
Çünkü onun gözünde onların kanı değerlidir.  
Yaşasın kral! \*  
Ona Saba altını versinler;

Durmadan dua etsinler onun için, \*  
Gün boyu onu övsünler!  
Ülkede bol buğday olsun, \*  
Dağ başlarında dalgalansın!

Başakları Lübnan gibi verimli olsun, \*  
Kent halkı ot gibi serpilip çoğalsın!  
Kralın adı sonsuza dek yaşasın, \*

Güneş durdukça adı var olsun,

Onun aracılığıyla insanlar kutsansın, \*  
Bütün uluslar “Ne mutlu ona” desin!  
Rab Allah’a, İsrail’in Allah’ı’na övgüler olsun, \*  
Harikalar yaratan yalnız O’dur.

Yüce adına sonsuza dek övgüler olsun, †  
Bütün yeryüzü O’nun yüceliğiyle dolsun! \*  
Âmin! Âmin!

**3. Nak.** Yeryüzünün tüm kavimleri onda yüceltilecek, tüm halklar onu yüceltecekler.

✠ Seni milletlere ışık yaptım.  
✠ Kurtarışımı tüm yeryüzüne taşıyacaksın.

### **BİRİNCİ OKUMA**

Havari Aziz Yuhanna’nın Vahiy Kitabından **1, 4-6.10.12-18; 2, 26-28; 3, 5.12.20-21**

#### *İnsanoğlu’nun kudret içinde görümü*

Ben Yuhanna’dan, Asya İli’ndeki yedi kiliseye selam! Var olan, var olmuş ve gelecek olandan, O’nun tahtının önünde bulunan yedi ruhtan ve ölümler arasından ilk doğan, dünya krallarına egemen olan güvenilir tanık İsa Mesih’ten sizlere lütuf ve esenlik olsun.

Yücelik ve güç sonsuzlara dek, bizi seven, kanıyla bizi günahlarımızdan özgür kılmış ve bizi bir krallık haline getirip Babası Allah’ın hizmetinde kâhinler yapmış olan Mesih’in olsun!  
Âmin.

Rab’bin gününde Ruh’un etkisinde kalarak arkamda borazan sesine benzer yüksek bir ses işittim. Bana sesleneni görmek için arkama döndüm. Döndüğümde yedi altın kandillik ve bunların ortasında, giysileri ayağına kadar uzanan, göğsüne altın kuşak sarınmış, insanoğluna benzer birini gördüm.

Başı, saçları ak yapağı gibi beyaz, kar gibi bembeyazdı. Gözleri alev alev yanan ateşti sanki. Ayakları, ocakta kor haline gelmiş parlak tunca benziyordu. Sesi, gürül gürül akan suların sesi gibiydi. O’nu görünce, ölü gibi ayaklarının dibine yığıldım. O ise sağ elini üzerime koyup şöyle dedi: "Korkma! İlk ve son Ben'im. Diri Olan Ben'im. Ölmüştüm, ama işte sonsuzluklar boyunca diriyim. Ölümün ve ölümler diyarının anahtarları bendedir. Ben Babam'dan nasıl yetki aldım, galip gelene, yaptığım işleri sonuna dek sürdürene ulusların üzerinde yetki vereceğim.

Demir çomakla güdecek onları,

Çömlek gibi kırıp parçalayacaktır.

Galip gelene sabah yıldızını da vereceğim.

Galip gelen böylece beyaz giysiler giyecek. Onun adını yaşam kitabından hiç silmeyeceğim. Babam’ın ve meleklerinin önünde o kişinin adını açıkça anacağım. Galip geleni Allah’ım’ın Tapınağı’nda sütun yapacağım. Böyle biri artık oradan hiç ayrılmayacak. Onun üzerine Allah’ım’ın adını, Allah’ım’a ait kentin -gökten Allah’ım’ın yanından inen yeni Yeruşalim’in-

adını ve benim yeni adımlı yazacağım. İŖte kapıda durmuŖ, kapıyı alıyorum. Biri sesimi iŖtirir ve kapıyı aarsa, onun yanına gireceğim; ben onunla, o da benimle, birlikte yemek yiyeceğiz. Ben nasıl galip gelerek Babam'la birlikte Babam'ın tahtına oturdumsa, galip gelene de benimle birlikte tahtıma oturma hakkını vereceğim.

### RESPONSORIUM

Bkz. Mk. 13,26-27; Mez. 98 (97), 9

Ÿ "O zaman İnsanoğlu'nun\* bulutlar içinde büyük g ve görkemle geldiğini görecekler o zaman meleklerini gönderecek, \* seçtiklerini yeryüzünün bir ucundan göğün öbür ucuna dek, dünyanın dört bucağından toplayacak.

¶ O Dünyayı adaletle, Halkları doğrulukla yönetecek. \* seçtiklerini yeryüzünün bir ucundan göğün öbür ucuna dek, dünyanın dört bucağından toplayacak.

### İKİNCİ OKUMA

Rahip Aziz Origenes'in "Dua" stne kitabından

(Cap. 25; PG 11, 495 – 499)

#### *Krallığın Gelsin.*

Kurtarıcımız ve Rabbimizin dediği gibi, Allah'ın hükümdarlığı çaktırmadan gelir. Buradadır, ya da Ŗuradadır, demeyecekler. n-k, iŖte Allah'ın hükümdarlığı iinizdedir. Gerçekten de o çok ya-kınımızdadır, bu Söz dilimizde ve yreğimizdedir. Bu durumda, açıktır ki, Allah'ın hükümdarlığının gelmesi için dua eden bu Allah'ın Hükümdarlığının yeŖermesi, meyve vermesi ve kendinde gerekleŖmesi için de dua etmesinde haklıdır. Allah'ın egemen olduğu ve Allah'ın tinsel yasalarına boyun eğen bütün azizlerde Allah'ın hükümdarlığı iyi idare edilen bir kentte bulunur gibidir. Baba onda mevcuttur ve Mesih de Baba ile birlikte bu kusursuz ruhta hüküm sürerler: Ona geleceğiz ve onun yanına yerleŖeceđiz. Allah'ın hükümdarlığı daima aŖama kaydeder, bizde Havarinin sözleri gerekleŖtiđinde mkemelliğine eriŖecektir: Mesih, bütün dŖmanlarını dize getirdikten sonra Allah'ın bütünüyle herkeste olması için hükümdarlık yetkisini Allah Baba'ya verecektir. Bunun içindir ki, durmadan dua ederek Söz tarafından ilahileŖtirilmiŖ düzenlemelerle Ŗyle diyoruz: Göklerdeki Babamız, adın yceltil-sin, Hükümdarlığın gelsin.

Allah'ın hükümdarlığı konusunda Ŗu noktaya dikkat çekmek gerekir: dinsizlik ile adalet arasında bir birlik olmadığı gibi ıŖık ile karanlıklar arasında da, Mesih ve Ŗeytan arasında da bir birlik yok-tur, günahın hükümdarlığı ile Allah'ın hükümdarlığı birbirleriyle bađdaŖmazlar. Allah'ın bizde egemen olmasını istiyoruz, ölümlü vücudumuzda günahın hiçbir zaman egemen olmasını istemiyoruz. Yeryüzüne ait uzuvlarımızı ldrelim, Ruh'un meyvelerini taŖıyalım. Böylece, tinsel bir cennetteymiŖ gibi, Rab bizde dolaŖacak, Mesih'i ile birlikte bize egemen olacak. Bütün dŖmanları ayaklarının ayakakı olana dek, bütün Prenslıklar, bütün Gler, bütün Krallıklar benden kovulana dek O bizde, almak istediğimiz tinsel gücün sağında taht sürecek.

Bütün bunlar son dŖman ölüm yok olana dek bizde olabilir. Mesih bizde Ŗyle desin: Ölüm nerede senin zehirli iğnen? Cehennem, nerede senin zaferin? Ŗu halde Ŗimdiden, bizde geçici olan her Ŗey kutsal ve kalımlı olsun; ölümlü olan, yıkımdan sonra Baba'nın lmszlyđn bürünsün. Allah bizde iŖte böyle hüküm sürecek ve biz de yeniden dođuŖun ve diriliŖin mutluluğunu tadacağız.

## RESPONSORIUM

Va. 11, 15; Mez. 22 (21), 28-29

¥ Dünyanın egemenliği Rabbimiz'in ve Mesih'i'nin oldu. \* O sonsuzlara dek egemenlik sürecek.

¶ Ulusların bütün soyları O'nun önünde yere kapanacak. Çünkü egemenlik Rab'bindir, Ulusları O yönetir. \* O sonsuzlara dek egemenlik sürecek.

## İncil:

### A Yılı: Matta 25, 31-46

"İnsanoğlu kendi görkemi içinde bütün melekleriyle birlikte gelince, görkemli tahtına oturacak. Ulusların hepsi O'nun önünde toplanacak, O da koyunları keçilerden ayıran bir çoban gibi, insanları birbirinden ayıracak. Koyunları sağına, keçileri soluna alacak. "O zaman Kral, sağındaki kişilere, 'Sizler, Babam'ın kutsadıkları, gelin!' diyecek. 'Dünya kurulduğundan beri sizin için hazırlanmış olan egemenliği miras alın! Çünkü acıkmıştım, bana yiyecek verdiniz; susamıştım, bana içecek verdiniz; yabancıydım, beni içeri aldınız. Çıplaktım, beni giydirdiniz; hastaydım, benimle ilgilendiniz; zindandaydım, yanıma geldiniz.'

"O vakit doğru kişiler O'na şu karşılığı verecek: 'Ya Rab, seni ne zaman aç görüp doyurduk, susuz görüp su verdik? Ne zaman seni yabancı görüp içeri aldık, ya da çıplak görüp giydirdik? Seni ne zaman hasta ya da zindanda görüp yanına geldik?'

"Kral da onları şöyle yanıtlayacak: 'Size doğrusunu söyleyeyim, bu en basit kardeşlerimden biri için yaptığınızı, benim için yapmış oldunuz.'

"Sonra solundakilere şöyle diyecek: 'Ey lanetliler, çekilin önümden! İblis'le melekleri için hazırlanmış sönmez ateşe gidin! Çünkü acıkmıştım, bana yiyecek vermediniz; susamıştım, bana içecek vermediniz; yabancıydım, beni içeri almadınız; çıplaktım, beni giydirmediniz; hastaydım, zindandaydım, benimle ilgilenmediniz.'

"O vakit onlar da şöyle karşılık verecekler: 'Ya Rab, seni ne zaman aç, susuz, yabancı, çıplak, hasta ya da zindanda gördük de yardım etmedik?'

"Kral da onlara şu yanıtı verecek: 'Size doğrusunu söyleyeyim, mademki bu en basit kardeşlerimden biri için bunu yapmadınız, benim için de yapmamış oldunuz.'

"Bunlar sonsuz azaba, doğrular ise sonsuz yaşama gidecekler."

### B Yılı: Yuhanna 18, 33-37

Pilatus yine vali konağına girdi. İsa'yı çağırıp O'na, "Sen Yahudiler'in Kralı mısın?" diye sordu. İsa şöyle karşılık verdi: "Bunu kendiliğinden mi söylüyorsun, yoksa başkaları mı sana söyledi?" Pilatus, "Ben Yahudi miyim?" dedi. "Seni bana kendi ulusun ve başkâhinlerin teslim ettiler. Ne yaptın?" İsa, "Benim krallığım bu dünyadan değildir" diye karşılık verdi. "Krallığım bu dünyadan olsaydı, yandaşlarım, Yahudi yetkililere teslim edilmemem için savaşırıldardı. Oysa benim krallığım buradan değildir." Pilatus, "Demek sen bir kralısın, öyle mi?" dedi. İsa, "Kral olduğumu sen söylüyorsun" karşılığını verdi. "Ben gerçeğe tanıklık etmek için doğdum, bunun için dünyaya geldim. Gerçekten yana olan herkes benim sesimi işitir."

### C Yılı: Luka 23, 35-43

Halk orada durmuş, olanları seyrediyordu. Yöneticiler İsa'yla alay ederek, "Başkalarını kurtardı; eğer Allah'ın Mesih'i, Allah'ın seçtiği O ise, kendini de kurtarsın" diyorlardı.

Askerler de yaklaşıp İsa'yla eğlendiler. O'na ekşi şarap sunarak, "Sen Yahudiler'in Kralı'ysan, kurtar kendini!" dediler. Başının üzerinde şu yafta vardı:

#### YAHUDİLER'İN KRALI BUDUR

Çarmıha asılan suçlulardan biri, "Sen Mesih değil misin? Haydi, kendini de bizi de kurtar!" diye küfür etti. Ne var ki, öbür suçlu onu azarladı. "Sende Allah korkusu da mı yok?" diye karşılık verdi. "Sen de aynı cezayı çekiyorsun. Nitekim biz haklı olarak cezalandırılıyor, yaptıklarımızın karşılığını alıyoruz. Oysa bu adam hiçbir kötülük yapmadı."

Sonra, "Ey İsa, kendi egemenliğine girdiğinde beni an" dedi.

İsa ona, "Sana doğrusunu söyleyeyim, sen bugün benimle birlikte cennette olacaksın" dedi.

#### İlahi Te Deum

Seni överiz, ey Allah; \*  
seni yüceltiriz, ey Rab.  
Ey Ebedi Peder, \*  
bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,\*  
göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†  
Kutsal, kutsal, kutsal \*  
evrenin Allah'ı.

Gökler ve yerler  
şanınla doludur.\*  
Seni Över Havarilerin korusu  
ve beyaz giymiş şehitler ordusu, \*

Peygamberler tek bir sesle †  
övgü ezgisi söyler sana \*  
Kutsal Kilisen şanını yüceltir,

tapar biricik Oğluna\*  
ve tesellici Kutsal Ruh'a.  
Mesih İsa, sen şan kralısın, \*  
sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere ,\*  
Bakire Anne'den doğdun.  
Ölüm üstünde muzaffer, \*  
açtın göksel krallığı inananlara

Sen Allah'ın sağında Peder'in şanında.†  
Zamanın sonunda \*  
geleceksin dűnyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla \*  
kurtardığın evlatlarına ,  
hepimizi kabul et şanına. \*  
Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar,\*  
evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,  
Her gűn sana hamdederiz,\*  
daima adını yűceltiriz.

Ya Rab, bugűn \*  
gűnah dűřmemize izin verme,  
Daima bize merhametli ol, \*  
Çűnkű sana űmit bađladık.

Acı bize, \*  
ya Rab, acı bize;  
űmidimiz sensin, \*  
Ve ebediyete kadar űzűlmeyeceđiz.

### DUA

Koruyucumuz ve Pederimiz olan Allah, sen olmaksızın hiç bir şeyin kutsallığı ve değerini yoktur. Dűnyaya vermiş olduğun kutsamayı bilgelikle kullanarak sonsuz yaşam yolunda bizlere rehber ol. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

### Sabah űvgű Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

űvgűler Allah'ı űvmeye Davet ile bařladıysa, yukardaki giriř kullanılmaz.

### İLAHİ

Peder'in Sűz'ű, Mesih,  
azizlerle parlayan  
dűnyanın saf ıřıđı,  
inanırız biz sana.

Çağlayan pınar, besin,  
pelesenk, giysi, konut,  
sığınmak, avuntu, güç,  
sendedir umudumuz!

Ruh'un hep aydınatsın  
kötünün gecesini,  
Peder'e yolumuzda  
bizlere kılavuz ol. Âmin.

**1. Nak.** Dünyanın yeni güneşi Mesih İsa ışık adalet ve barış kralıdır.

### **MEZMUR 118 (117) Zafer ve sevinç ilahisi**

*İsa, 'Siz yapıcılar tarafından hiçe sayılan, ama köşenin baş taşı durumuna gelen taş'tır. (Ha. İş. 4, 11)*

Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.  
“Sonsuzdur sevgisi!” desin İsrail halkı.\*  
“Sonsuzdur sevgisi” desin Harun'un soyu.  
“Sonsuzdur sevgisi!” desin Rab'den korkanlar.\*  
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;  
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.\*  
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir? \*  
Rab benden yana, benim yardımcım,  
Benden nefret edenlerin sonuna \*  
zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak\*  
İnsana güvenmekten iyidir.  
Rab'be sığınmak\*  
Soylulara güvenmekten iyidir.

Bütün uluslar beni kuşattı,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.  
Kuşattılar, sardılar beni,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †  
ama diken ateşi gibi sönuverdiler; \*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, \*  
Ama Rab yardım etti bana.  
Rab gücüm ve ezgimdir, \*  
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları \*  
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar! †  
Rab’bin sağ elin üstündür, \*  
Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, \*  
Rab’bin yaptıklarını duyuracağım.  
Rab beni şiddetle yola getirdi, \*  
Ama ölüme terk etmedi.

Açın bana adalet kapılarını, \*  
Girip Rab’be şükredeyim.  
İşte budur Rab’bin kapısı! \*  
Doğrular girebilir oradan.

Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, \*  
Kurtarıcım oldun,  
Yapıcıların reddettiği taş, \*  
Köşenin baş taşı oldu.

Rab’bin işidir bu, \*  
Gözümüzde harika bir iş!  
Bugün Rab’bin yarattığı gündür, \*  
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, \*  
Ne olur, başarılı kıl bizi!  
Kutsansın Rab’bin adıyla gelen! \*  
Kutsuyoruz sizi Rab’bin evinden.

Rab Allah’tır, aydınlattı bizi. \*  
İplerle bağlayın bayram kurbanını,  
İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. \*  
Allah’ım sensin, şükrederim sana.

Allah’ım sensin, yüceltirim seni. †  
Rab’be şükredin, çünkü O iyidir, \*



Sevgisi sonsuzdur.

**1. Nak.** Dünyanın yeni güneşi Mesih İsa ışık adalet ve barış kralıdır.

**2. Nak.** Barış olan Mesih İsa'nın krallığı yeryüzünün uçlarına dek uzanır.

**EZGİ: Daniel 3, 52-57 Her yaratık Rab'bi övsün.**

*Yaradan, sonsuza dek övülmeye layıktır (Rom. 1, 25)*

Rabbim, atalarımızın Allah'ı, seni övüyoruz. \*

Seni kutsasınlar, övsünler ve yüceltsinler.

Ulu ve kutsal adın \*

sonsuzda dek övülsün ve yücelsin.

Kutsal ululuğunun tapınağında seni kutsasınlar, †

sonsuzda dek her şeyin ötesinde seni yüceltsinler \*

ve ulu kılınsınlar.

Krallık tahtında otururken seni övsünler; \*

sonsuzda dek yüceliğine ilahiler okunsun.

Gökteki tapınağında †

meleklerin üstünde taht kurdun; \*-

aşağıya, ölümler diyarına bakıyorsun;

Sonsuzda dek seni övsünler \*

ve onurlandırsınlar.

Gökkubbede seni kutsasınlar, †

sonsuzda dek her şeyin ötesinde \*

seni yüceltsinler ve ulu kılınsınlar.

Tüm evren Rab'bi kutsa, \*

onu ulu kıl ve sonsuzda dek öv.

**2. Nak.** Barış olan Mesih İsa'nın krallığı yeryüzünün uçlarına dek uzanır.

**3. Nak.** Kudret, yücelik ve şeref Rab'bindir. Tüm halklar ona kulluk etsin.

**MEZMUR 150 Her yaşayan Rab'be övgü sunsun.**

*Kilisede ve Mesih İsa'da Allah'a yücelik olsun (Ef. 3, 21)*

Rab'be övgüler sunun! \*

Kutsal yerde Allah'a övgüler sunun!

Gücünü gösteren göklerde \*  
övgüler sunun O'na!

Övgüler sunun O'na güçlü işleri için! †  
Övgüler sunun O'na \*  
eşsiz büyüklüğüne yaraşır biçimde!

Boru çalarak O'na övgüler sunun! \*  
Çenkle ve lirle O'na övgüler sunun!  
Tef ve dansla O'na övgüler sunun! \*  
Saz ve neyle O'na övgüler sunun!

Zillerle O'na övgüler sunun! \*  
Çınlayan zillerle O'na övgüler sunun!

Bütün canlı varlıklar †  
Rab'be övgüler sunun! \*  
Rab'be övgüler sunun!

**3. Nak.** Kudret, yücelik ve şeref Rab'bindir. Tüm halklar ona kulluk etsin.

#### **KISA OKUMA**

**Efesliler 4, 15- 16**

Tersine, sevgiyle gerçeğe uyararak bedenın başı olan Mesih'e doğru her yönden büyüyeceğiz. O'nun önderliğinde bütün beden, her eklemın yardımıyla kenetlenip kaynaşmış olarak her üyesinin düzenli işleyişiyle büyüyüp sevgide gelişiyor.

#### **KARŞILIKLI HAMDETME**

¥ Terennüm ediyor inananlar, \* senin krallığının yüceliğini.  
Terennüm ediyor inananlar, \* senin krallığının yüceliğini.  
¶ işlerini anlatıyorlar, \* senin krallığının yüceliğini.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Terennüm ediyor inananlar, \* senin krallığının yüceliğini.

#### **Benedictus Nakaratı**

Ölülerden ilk doğan Mesih İsa, yeryüzünde kralların kralıdır. O Peder'i Allah'ımız için bizlerden bir krallık kurdu.

#### **BENEDICTUS**

##### **Mesih Ve O'nun Habercisi**

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †  
Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağızından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### **Benedictus Nakararı**

Ölümlerden ilk doğan Mesih İsa, yeryüzünde kralların kralıdır. O Peder'i Allah'ımız için bizlerden bir krallık kurdu.

### **YAKARMALAR**

Övgü dualarında birleşmiş olarak evrenin kralı Mesih İsa'yı övelim ve ona yalvaralım:  
*Ey Rab krallığın gelsin.*

Mesih İsa, halkının önderi ve Rab'bi olan sen,

- ebedi kurtuluşa giden yolda ona rehber ol.

İyi Çoban, sürün için yaşam veren sen,

- daima bizimle kal ve uzaklaşmamıza izin verme.

Göğün ve yeryüzünün kralı olan Peder ile bizleri birleştiren kurtarıcımız,

- barış ve adalet krallığının kuruluşunda birlikte çalışmamızı sağla.

Gerçeğe tanıklık etmek üzere yeryüzüne gelmiş olan ebedi kral,

- her insana, senin her şeyden önce geldiğini bilme lütfunu ver.

Efendimiz ve örneğimiz olan sen, uzakta olanları krallığına çağır

- geleceğin güne dek kutsal ve hazır olarak beklemelerini sağla.

Göklerdeki Pederimiz

Adın yüceltilsin,

Hükümdarlığın gelsin,

Göklerde olduğu gibi

Yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver.

Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi

Sen de bağışla suçlarımızı.

Bizi günah işlemekten koru ve kötülükten kurtar.

## DUA

Koruyucumuz ve Pederimiz olan Allah, sen olmaksızın hiç bir şeyin kutsallığı ve değeri yoktur. Dünyaya vermiş olduğun kutsamayı bilgelikle kullanarak sonsuz yaşam yolunda bizlere rehber ol. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

**Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

## Gündüz Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

## Öğleden Önce (Hora Tertia)

### İLAHI

İşte, yüce Kutsal Ruh,

Peder ve Oğul ile

Kalplere ışığını

Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

#### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

#### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

## Öğleden Önce

**Nak.** Doğruluğumuz Rab'dir. O, yasamız vekralımızdır. Yalnız o kurtarır.

## Öğlen

**Nak.** Yeruşalim'den yaşam suyu pınarı fişkıracak ve Rab tüm yeryüzünde krallık sürecek.

## Öğleden Sonra

**Nak.** Senin egemenliğin yüce olacak ve esenliğin son bulmayacak.

## MEZMUR 23 (22) İyi çoban

*Kuzu onları güdecek ve yaşam sularının pınarlarına götürecektir (Va. 7, 17)*

Rab çobanımdır, \*

Eksiğim olmaz.

Beni yemyeşil çayırda yatırır, \*

Sakin suların kıyısına götürür.

İçimi tazeler, \*

Adı uğruna bana doğru yollarda öncülük eder.

Karanlık ölüm vadisinden geçsem bile, \*

Kötülükten korkmam.

Çünkü sen benimlesin. \*

Çomağın, değneğın güven verir bana.

Düşmanlarımdın önünde bana sofrı kurarsın, †

Başıma yağ sürersin, \*

Kasem taşıyor.

Ömrüm boyunca yalnız iyilik †

ve sevgi izleyecek beni, \*

Hep Rab'bin evinde oturacağım.

## MEZMUR 76 (75) Zaferden sonra galibiyet ilahisi

*İnsanoğlu'nun gökteki bulutlar üzerinde büyük güç ve görkemle geldiğini görecekler. (Mt. 24, 30)*

## I (2-7)

Yahuda'da Allah bilinir, \*

İsrail'de adı uludur;

Konutu Şalem'dedir, \*

Yaşadığı yer Siyon'da.

Orada kırdı alevli okları, \*  
Kalkanı, kılıcı, savaş silahlarını.  
Işıl ışıl parıldyorsun, \*  
Avı bol dağlardan daha görkemli.

Yağmaya uğradı yiğitler, †  
Uykularına daldılar, \*  
En güçlüleri bile elini kıpırdatamaz oldu.

Ey Yakup'un Allah'ı, sen kükreyince, \*  
Atlarla atlılar son uykularına daldılar.

## II (8-13)

Yalnız sensin korkulması gereken, \*  
Öfkelenince kim durabilir karşında?  
Yargını göklerden açıkladın, \*  
Yeryüzü korkup sessizliğe büründü,

Ey Allah, sen yargılamaya, \*  
Ülkedeki mazlumları kurtarmaya kalkınca.  
İnsanların gazabı bile sana övgüler doğuruyor, \*  
Gazabından kurtulanları çevrene topluyorsun.

Adaklar adayın Allah'nız Rab'be, \*  
Yerine getirin adaklarınızı,  
Armağanlar sunun korkulması gereken Allah'a, \*  
Bütün çevresindekiler.

Rab önderlerin soluğunu keser, \*  
Korku salar yeryüzü krallarına.

## Öğleden Önce

**Nak.** Doğruluğumuz Rab'dir. O, yasamız vekralımızdır. Yalnız o kurtarır.

## Öğlen

**Nak.** Yeruşalim'den yaşam suyu pınarı fişkıracak ve Rab tüm yeryüzünde krallık sürecek.

## Öğleden Sonra

**Nak.** Senin egemenliğin yüce olacak ve esenliğin son bulmayacak.

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA

Koloselilere 1, 12-13

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya şükretmeniz için dua ediyoruz. O bizi karanlığın hükümranlığından kurtarıp sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.

✚ Rab Mesih İsa ebediyen hükmeder.

✚ Halkını esenlikle kutsar.

## Öğle

### KISA OKUMA

Koloselilere 1, 16-18

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey -tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümranlıklar- O'nda yaratıldı. Her şey O'nun aracılığıyla ve O'nun için yaratıldı. Her şeyden önce var olan O'dur ve her şey varlığını O'nda sürdürmektedir. Bedenin, yani kilisenin başı O'dur. Her şeyde ilk yeri alsın diye başlangıç olan ve ölümler arasından ilk doğan O'dur.

✚ İlahi söyleyin kralımız Rab'be ilahi söyleyin.

✚ Mesih İsa, yeryüzünde hükmeden Rab'dir.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

Koloselilere 1, 19-20

Çünkü Allah bütün doluluğunun O'nda bulunmasını uygun gördü. Mesih'in çarmıhta akıtılan kanı aracılığıyla esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi O'nun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

✚ Kralımız Rab'bi alkışlayın.

✚ O yeryüzünü yargılamaya geliyor.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir

## II. Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✚ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Ebedi şanın Kralı,  
göksel armağanları  
hep Kilisene dağıt,



yardım et müminlere.

Aydınlat ruhumuzu,  
kalpleri teselli et,  
barış yoluna giden  
istikameti göster.

Dünyanın son gününde  
beklerken gelişini  
bizleri huzuruna  
merhametle kabul et.

Ulusların umudu,  
şan şeref olsun sana,  
Peder'e, Kutsal Ruh'a  
çağlardan çağlara dek. Amin.

**1. Nak.** Davud'un tahtında oturuyor, adalet ve esenlikte şimdi ve ebediyen hükmediyor.

### **MEZMUR 110, 1-5, 7 (109) Mesih kral ve kâhin**

*Allah bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)*

Rab efendime: †  
“Ben düşmanlarını ayaklarının altına \*  
serinceye dek Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı, \*  
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!  
Savaşacağın gün \*  
Gönüllü gidecek askerlerin.

Seherin bağrından doğan çiy gibi †  
Kutsal giysiler içinde \*  
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †  
“Melkisedek düzeni uyarınca \*  
Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, \*  
Kralları ezecek öfkelendiği gün.  
Yol kenarındaki dereden su içecek; \*  
Bu yüzden başını dik tutacak.

1. Nak. Davud'un tahtında oturuyor, adalet ve esenlikte şimdi ve ebediyen hükmediyor.

2. Nak. Krallığın çağlar boyunca ve hükümlerinin nesiller boyunca sürer.

MEZMUR 145 (144): 1-13

I (1-9)

Ey Allah'ım, ey Kral, seni yücelteceğim, \*  
Adını sonsuza dek öveceğim.  
Seni her gün övecek, \*  
Adını sonsuza dek yücelteceğim.

Rab büyüktür, yalnız O övgüye yaraşıktır, \*  
Akıl ermez büyüklüğüne.  
Yaptıkların kuşaktan kuşağa şükranla anılacak, \*  
Güçlü işlerin duyurulacak.  
Düşüneceğim harika işlerini, \*  
İnsanlar büyüklüğünü, yüce görkemini konuşacak.  
Yaptığın müthiş işlerin gücünden söz edecekler, \*  
Ben de senin büyüklüğünü duyuracağım.

Eşsiz iyiliğinin anılarını kutlayacak, \*  
Sevinç ezgileriyle övecekler doğruluğunu.  
Rab lütfakar ve sevecendir, \*  
Tez öfkelenmez, sevgisi engindir.

Rab herkese iyi davranır, \*  
Sevecenliği bütün yapıtlarını kapsar.

Bütün yapıtların sana şükreder, ya Rab, \*  
Sadık kulların sana övgüler sunar.  
Krallığının yüceliğini anlatır, \*  
Kudretini konuşur;

Herkes senin gücünü, \*  
Krallığının yüce görkemini bilsin diye.  
Senin krallığın ebedi krallıktır, \*  
Egemenliğin kuşaklar boyunca sürer.

2. Nak. Krallığın çağlar boyunca ve hükümlerinin nesiller boyunca sürer.

**3. Nak.** Onun adı, Kralların Kralı, Rablerin Rabbi'dir. Ona çağlar boyunca kudret ve yücelik olsun.

Aşağıdaki ezgi eğer müzikle söyleniyorsa aşağıdaki gibi Alleluya'lı söylenir; eğer okunuyorsa her bir dörtlüğün başlangıcında ve sonunda Alleluya demek gerekir.

### EZGİ Vahiy 19,1, 2, 5-7 Kuzu'nun Düğünü

Alleluya! Kurtuluş, yücelik ve güç †  
Allah'ımıza özgüdür. \*  
O'nun yargıları doğru ve adildir.

Alleluya! Ey Allah'ımızın bütün kulları! †  
O'nu övün! \*  
Küçük büyük O'ndan korkan hepiniz.

Alleluya! Çünkü Her Şeye Gücü Yeten \*  
Rab Allah'ımız egemenlik sürüyor.  
Alleluya! Sevinelim, coşalım, \*  
O'nu yüceltelim!

Alleluya! Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, \*  
Gelini hazırlandı.

**3. Nak.** Onun adı, Kralların Kralı, Rablerin Rabbi'dir. Ona çağlar boyunca kudret ve yücelik olsun.

### KISA OKUMA

### 1. Korintlilere 15, 25-28

Çünkü Allah bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. Ortadan kaldırılacak son düşman ölümdür. Çünkü "Allah her şeyi Mesih'in ayakları altına sererek O'na bağımlı kıldı." "Her şey O'na bağımlı kılındı" sözünün, her şeyi Mesih'e bağımlı kılan Allah'ı içermediği açıktır. Her şey Oğul'a bağımlı kılınca, Oğul da her şeyi kendisine bağımlı kılan Allah'a bağımlı olacaktır. Öyle ki, Allah her şeyde her şey olsun.

### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ey Allah, hükümdarlığın \* çağlardan çağlara dek sürer.

Ey Allah, hükümdarlığın \* çağlardan çağlara dek sürer.

¶ Adaletin asası, krallığının asasıdır, \* çağlardan çağlara dek sürer.

Peder'e, Oğul'a vewKutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Allah, hükümdarlığın \* çağlardan çağlara dek sürer.

### Magnificat Nak.

Rab diyor: Bana gökte ve yeryüzünde her güç verildi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin.

### Magnificat Nak.

Rab diyor: Bana gökte ve yeryüzünde her güç verildi.

## YAKARMALAR

Evrenin Kralı olan Mesih İsa'yı alkışlayalım: O, her şeyden önce ve her durumda mevcuttur. Ona imanla seslenelim: *Ey Rab, hükümdarlığın gelsin.*

Kralımız ve çobanımız olan Mesih İsa, tüm yeryüzünden sürünü topla,

- ona gerçeğin ve yaşamın çayırlarına yol göster.

Başımız ve Kurtarıcımız Mesih İsa, halkını yenile ve kutsallaştır,

- zayıfları güçlendir, dağılmış olanları bir araya topla, inançsızları imanın birliğine çağır.

Dünyanın yargıç olan Mesih İsa, Peder'in ellerinden senin krallığını tanıyan kişileri şanına kabul et,

- dünyanın kuruluşundan beri bizim için hazırlanmış olan mirasımızı bize bağışla.

Esenlik kralı olan sen, savaş silahları ve savaş nedeniyle acı çekenlere bak

- tüm insanları barış ve adaletin birliğine topla.

Tüm halkların mirası olan Mesih İsa, tüm insanları Kutsal Ruh'un etkisi ile Kilisen'e topla,

- tüm yeryüzü seni önder ve Rab olarak kabul etsin.

Ölüm uykusundan ilk uyanan Mesih İsa,

- ölmüş olan kardeşlerimizi krallığının şanına kabul et.

Göklerdeki Pederimiz

Adın yüceltilsin

Hükümdarlığın gelsin

Göklerde olduğu gibi

Yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver.

Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi

sen de bağışla suçlarımızı

Bizi günah işlemekten koru,

ve kötülükten kurtar.

## DUA

Ebedi ve her şeye egemen Allah, evrenin kralı olan Oğlun Mesih İsa'da her şeyi yenilemek isteyen sen, tüm yaratıkların günah esaretinden kurtulmuş olarak sana hizmet etmelerini ve ebediyen seni övmelerini sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

**Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir**